

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ (НИ ТГУ)

Филологический факультет

Утверждаю
Декан филологического факультета



И.В. Тубалова

«16» сентября 2024 г.

Оценочные материалы по дисциплине

Практикум по редактированию

по специальности

52.05.04 Литературное творчество

Специализация:

Литературный работник

Форма обучения

Очная

Квалификация

Литературный работник

Год приема

2024

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель ОПОП

 В.А. Суханов

Председатель УМК

 Ю.А. Тихомирова

Томск – 2024

1. Компетенции и индикаторы их достижения, проверяемые данными оценочными материалами

Целью освоения дисциплины является формирование следующих компетенций:

ОПК-3 Способен понимать принципы работы современных информационных технологий и использовать их для решения задач профессиональной деятельности.

ПК-3 Способен к редактированию и подготовке текстовых материалов к публикации.

Результатами освоения дисциплины являются следующие индикаторы достижения компетенций:

ИОПК 3.1. Понимает принципы работы современных информационных технологий и использует их для решения задач профессиональной деятельности

ИПК-3.1. Анализирует и проверяет содержание текстовых материалов (целевое назначение, соответствие читательскому адресу, целостность, связность, информативность, фактические данные).

ИПК-3.2. Анализирует структуру, язык и стиль авторского оригинала.

ИПК-3.3. Рецензирует текстовые материалы разных видов, редактирует их, применяя такие техники правки, как вычитка, сокращение, обработка, переработка.

2. Оценочные материалы текущего контроля и критерии оценивания

Элементы текущего контроля:

- самостоятельная работа;
- контрольная работа.

Самостоятельная работа (ИОПК-3.1)

Необходимо провести правку-сокращение в word в виде примечаний, в режиме исправления.

Сложность в первую очередь заключается в расплывчатости, неопределенности, нечеткости применительно к текстам журналистских материалов критериев оценки самого научного понятия «ненормативная лексика», поскольку ее употребление в СМИ – проблема не только языковая, но проблема этическая и юридическая. В современной лингвистике под ненормативной понимается лексика, не относящаяся к сфере литературного языка (мат, просторечия, жаргоны, диалекты и т.п.), на которую не распространяется действие норм литературного языка, литературной речи. Данные нелитературные формы в изобилии присутствуют в материалах всевозможных жанров как провинциальных, так и центральных СМИ: «Почему “Иванушки” под дурачков косят», «кому мент, а кому отец родной», «жирное брюхо», «чурка с глазами», «шушера», «ну их в баню», «чтоб им пусто было», «ну и репа!», «прыгнул сдуру». И несправедливо будет утверждать, что просторечная и жаргонная лексика – отличительная черта лишь так называемой массовой и желтой прессы. Употреблением ненормативной лексики (в лингвистическом ее понимании!) не гнушаются и серьезные СМИ: «жуткие вопли зечек», «откровенно говоря, ерунда собачья», «и бизнес этот куда прибыльней, чем размещение заказухи», «у него крыша поехала», «к чёртовой бабушке», «блин», «ядрён батон», «ёлки зеленые», «свистнул у государства деньги», «накатал заяву», «что он только ни плёл», «задрипанный какой-то», «паршиво работали». Учитывая данные примеры, можно было бы смело говорить о низком уровне языковой культуры авторов. Но в нередких случаях использование такой ненормативной лексики в СМИ бывает вполне оправданным. Зачастую просторечия, жаргонизмы и диалектизмы служат характерологическим

средством, поскольку речь героев материалов – показатель их уровня образованности, возраста, социального статуса, профессии

Критерии оценивания:

Работа зачтена, если правка проведена в режиме исправления, выделены основные орфографические, пунктуационные ошибки, убраны повторы.

Вариант ответа

Сложность в первую очередь заключается в ~~различности~~ ~~нечеткости~~ неопределенности, ~~нечеткости~~ (Прим.: Убрала синонимичные слова, оставила стилистически нейтральное) применительно к текстам журналистских материалов критериев оценки самого научного понятия «ненормативная лексика», поскольку ее употребление в СМИ – проблема не только языковая, но ~~проблема~~ (Прим.: можно убрать языковой повтор, чтобы текст был менее перегружен) этическая и юридическая. В современной лингвистике под ненормативной понимается лексика, не относящаяся к сфере литературного языка (мат, просторечия, жаргоны, диалекты и т.п.), на которую не распространяется действие норм литературного языка, ~~литературной речи~~ (некорректный термин, т.к. литературный язык не предполагает устную форму бытования). Данные нелитературные формы в изобилии присутствуют в материалах всевозможных жанров как провинциальных, так и центральных СМИ: «Почему “Иванушки” под дурачков косят», «кому мент, а кому отец родной», «жирное брюхо», «чурка с глазами», «шущера», «ну их в баню», «чтоб им пусто было», «ну и репа!», «прыгнул сдуру». ~~И~~ (Предложение не принято начинать с союза, если это не воспроизведение разговорного стиля) несправедливо будет утверждать, что просторечная и жаргонная лексика – отличительная черта лишь ~~так называемой~~ (можно убрать, также разговорный) массовой и желтой прессы. ~~Употреблением ненормативной лексики (в лингвистическом ее понимании!) не гнушаются и серьезные СМИ: «жуткие вопли зечек», «откровенно говоря, срунда собачья», «и бизнес этот куда прибыльней, чем размещение заказухи», «у него крыша поехала», «к чёртовой бабунке», «блин», «ядрён батон», «ёлки зеленые», «свиетнул у гоесударства деньги», «накатал заяву», «что он только ни плёл», «задринанный какой-то», «паршиво работали»~~ (В тексте присутствуют два объемных пласта примеров, нет смысла перегружать этим статью, если нет указания, из каких конкретно это СМИ, принципиальной разницы в этих примерах нет, до этого также сказано про центральные СМИ, а потом отдельно выделяется «серьезные»). Учитывая данные примеры, можно было бы смело говорить о низком уровне языковой культуры авторов. ~~Но~~ (Предложение с союза, речевая ошибка) в нередких случаях использование такой ненормативной лексики в СМИ бывает вполне оправданным. Зачастую просторечия, жаргонизмы и диалектизмы служат характерологическим средством, поскольку речь героев материалов – показатель их ~~уровня~~ (слово «уровень» лишнее, т.к. получается повтор + оно относится ко всему ряду однородных членов, а уровень возраста и тд. — некорректное употребление) образованности, возраста, социального статуса, профессии.

Самостоятельная работа (ИПК-3.1)

Задание 1. Выделить при помощи шрифта **фактуальную**, **концептуальную**, подтекстовую информацию в следующем тексте.

Вариант ответа 1.

Дом является центральным понятием архитектурной бытовой сферы. Это средоточие опоры, защиты человека от враждебных проявлений внешнего мира. Дом

– это, по сути, одна из оболочек человеческой жизни, в пределах которой обитатель оной чувствует себя в безопасности, проявляя себя наиболее свободно и полно. Код дома, соответственно, несёт в себе указанную семантику и при упоминании в тексте рассказа становится неотъемлемой характеристикой героев и их отношений с внешним миром.

Герои ранних чеховских рассказов, как правило, живут в весьма похожих условиях. Некоторые из них ютятся в маленьких каморках, в местах, которые по определению домом быть не должны (сарай, кухня). Некоторые обитают в домах в привычном для нас понимании, однако в этих жилищах не чувствуется уюта, очень важной составляющей комфортного существования человека, и герои зачастую ощущают себя чужими в собственных домах. Как следствие, отношения между людьми распадаются, а такое понятие, как семья, приобретает в своем осмыслении весьма горестный оттенок. Путь чеховских героев тянется из ниоткуда в никуда, и дом для них – до нелепости временное пространство обитания.

Вариант ответа 2.

Дом является центральным понятием архитектурной бытовой сферы. Это средоточие опоры, защиты человека от враждебных проявлений внешнего мира. Дом – это, по сути, одна из оболочек человеческой жизни, в пределах которой обитатель оной чувствует себя в безопасности, проявляя себя наиболее свободно и полно. Код дома, соответственно, несёт в себе указанную семантику и при упоминании в тексте рассказа становится неотъемлемой характеристикой героев и их отношений с внешним миром. Герои ранних чеховских рассказов, как правило, живут в весьма похожих условиях. Некоторые из них ютятся в маленьких каморках, в местах, которые по определению домом быть не должны (сарай, кухня). Некоторые обитают в домах в привычном для нас понимании, однако в этих жилищах не чувствуется уюта, очень важной составляющей комфортного существования человека, и герои зачастую ощущают себя чужими в собственных домах. Как следствие, отношения между людьми распадаются, а такое понятие, как семья, приобретает в своем осмыслении весьма горестный оттенок. Путь чеховских героев тянется из ниоткуда в никуда, и дом для них – до нелепости временное пространство обитания.

фактуальная информация
концептуальная информация

Критерий оценивания: информация была правильно выделена

Самостоятельная работа (ИПК-3.2)

Сравните текст до и после правки-переделки, проанализируйте и оцените правку (что изменилось в предложенном редактором варианте, оправданы ли (если да, то чем) внесенные изменения; можно ли считать отредактированный текст усовершенствованным (на каких уровнях?), почему?

Трудно стать банкротом

Мэр Лужков продолжает настаивать на том, что самые плохие магазины были выставлены на аукцион и обрели более рачительных хозяев. В разгар овощной кампании хозяйства-поставщики вспомнили о выданных магазинам Москвы еще зимой или весной кредитных партиях товара. Суммы долгов исчисляются десятками миллионов. Но вместо

того, чтобы, следуя закону о банкротстве, сразу обратиться в суд, директора по старинке решили взывать к совести должников сверху: начали действовать через мэрию.

Однако, как пояснили корреспонденту «МН» в Департаменте потребительского рынка и услуг Москвы, несмотря на гигантские суммы задолженностей, правительство не вправе объявлять какие-либо магазины банкротами. По закону, если кредитор не получил свои деньги в течении трех месяцев, он вправе потребовать выплаты долга в течение недели. И только после этого обращения в суд должник считается банкротом. Тем не менее сотрудники департамента организовали проверку финансово-экономической документации, а также соблюдения условий приватизации указанных в «черном списке» магазинов.

Приехав вместе с экспертами департамента в овощной на Ленинградском рынке, корреспондент «МН» убедился в справедливости претензий совхоза «Московский», который более трех месяцев дожидается возвращения семимиллионной задолженности. Но в отчете слово «банкрот» не употребляется. По закону даже такого рода задолженности все еще рассматриваются как текущие.

В «черном списке» департамента всего восемь столичных магазинов – кандидатов в банкроты. Сколько их на самом деле, не знает никто, равно как и хороших. Директор магазина на Ярославском шоссе А. Кудрявцев должником быть не любит: боясь потерять поставщиков, он может задержать платежи только на пять дней.

Узнать, каких в Москве больше хозяев – хороших или плохих, – поможет начатая мэрией перепись предприятий сферы потребления.

Должников продадут с молотка?

Пока только восемь московских частных овощных магазинов попали в черный список столичного Департамента потребительского рынка и услуг в результате проверки их финансово-экономической деятельности. Эти предприятия месяцами не выплачивали миллионные долги поставщикам продукции.

Последние не подали в суд, чтобы объявить должников банкротами (как положено по современному законодательству), а обратились за помощью в мэрию по старой советской привычке взывать к совести должников сверху, а возможно, и из-за сложности процедуры банкротства. В результате была организована проверка, подтвердившая справедливость их претензий. Совхоз «Московский», например, больше трех месяцев дожидался возвращения семи миллионов рублей от магазина на Ленинградском рынке.

Но на самом деле таких магазинов не восемь, а намного больше, и, чтобы выяснить истинное число должников и получить точные сведения о работе других частных предприятий сферы обслуживания в Москве, мэрия начала их перепись. А самые плохие Ю.М. Лужков предложить выставять на аукционы, чтобы они приобретали более рачительных хозяев.

Критерий оценивания: студент должен выделить основные орфографические, пунктуационные ошибки, выделить все изменения в тексте и объяснить их с точки зрения русского языка.

Вариант ответа 1:

В первом абзаце исходного текста автор не вводит читателя в ситуацию, а описывает ее полностью, начиная с конца: мы видим не причины возникновения или саму суть проблемы, а уже ее решение, контекст становится более-менее понятным только после неоднократного прочтения текста. Во втором абзаце говорится о процедуре банкротства, при этом в нем очень много «воды». Также присутствует сокращение «МН» (скорее всего, это название издательства, но расшифровки в статье нет). Третий абзац

содержит информацию о семимиллионной задолженности, четвертый – о количестве магазинов в «черном списке» и А. Кудрявцеве, а последний – о переписи предприятий.

Больше всего основной информации включают в себя первый и второй абзац, а остальные выглядят так, будто на них у автора не хватило слов. В четвертом абзаце история об А. Кудрявцеве, скорее всего, описана в качестве примера, но почти никакой смысловой нагрузки в себе не несет. В тексте мы видим много субъективных формулировок («хорошие» и «плохие» магазины и т. п.). Абзацы не соотносятся друг с другом по объему и количеству информации, в одних много ненужных слов, в других – ненужной информации. Название отражает сложность процедуры банкротства, но эта проблема в тексте не главная, поэтому такой заголовок не совсем подходит данной статье.

Отредактированный текст намного более структурированный: в первом абзаце раскрывается описываемая проблема, а в следующих двух говорится о ее решении: во втором мы видим информацию о процедуре банкротства, обращениях в мэрию и проверке, в третьем – сведения о принятых мэром решениях.

В исправленной статье соблюдена структура, абзацы примерно равны по объему и смысловой нагрузке, но здесь есть несколько опечаток («столичного ДепартаментЕ», отсутствие пробелов в инициалах «Ю.М. Лужков»), хотя в исходной статье их не обнаружено. Также нет уточнения о том, была ли возвращена семимиллионная задолженность (в тексте она еще не возвращена, а в отредактированном варианте деньги как будто уже вернули). Все написано лаконично и, на мой взгляд, более понятно, нежели в исходном тексте. Заголовок специально был сформулирован так, чтобы привлечь внимание, будто на аукционе продадут не магазины, а самих должников, к тому же используемый в нем фразеологизм считается устаревшим и скорее всего не будет понят широкой аудиторией, поэтому такое название нельзя считать подходящим для данной статьи.

Вариант ответа 2.

Я считаю приведенную выше правку вполне удачной. Несмотря на то, что микротемы были поменяны местами, смысловая целостность текста была сохранена. Не очень органично выглядит название – слишком громкое для еще не освещенной в тексте темы. В обоих текстах, при описании действий множества лиц, присутствует некая сумбурность, затрудняющая чтение и понимание. Первый текст я отнесла бы к жанру досье, применимому больше в тележурналистике, а для текстового формата оставила бы исправленный вариант.

Самостоятельная работа (ИПК-3.3)

Задание 1. Проанализируйте текст. Какой вид (виды) правки необходимо использовать для редактирования текста? Какие исправлены вы бы внесли и почему (исправления выделить цветом).

Выставка в Вероне

Осенью в итальянском городе Верона прошла очередная выставка «Abitare il Tempo», посвященная дизайну мебели и интерьера.

Сама атмосфера небольшого уютного городка, пропитанная легендами, настраивает на восприятие прекрасного. Маленькая Верона (население города насчитывает менее 300 тыс. человек) с ее тысячелетней историей, памятниками Средневековья и Возрождения на фоне изумительных пейзажей Северной Италии всегда была источником вдохновения для людей искусства. Так что посетить «Abitare il Tempo» приятно вдвойне: можно насладиться древним городом и увидеть лучшие образцы того, что окружает нас в повседневной жизни, – произведения известных дизайнеров мебели, текстиля, света.

Некогда Шекспир создал небольшому итальянскому городку мировую славу, и теперь, какая бы цель ни привела туристов в этот оазис Возрождения, невозможно не посетить Палаццо Капулетти и не взглянуть на балкон Джульетты. Здания и улицы старой Вероны, где каждый дом – произведение искусства, ежегодно во время выставок вдохновляют тех, кто несет стиль и гармонию в наши современные дома.

Отдыхая на резных скамеечках удобных выставочных павильонов среди фонтанов, несущих прохладу, посетители могли внимательно оценить экспозицию и обменяться впечатлениями. А впечатлений было достаточно – девиз устроителей выставки «Больше идей – шире бизнес» оправдался полностью.

Около 500 европейских компаний представили свою продукцию – классические и современные интерьеры, кухни, ванные комнаты, элементы декора, посуду, текстиль и другие мелкие шедевры, отражающие тенденции сегодняшней моды. Не стареющая классика, не сдающая своих позиций, была широко представлена на выставке.

Респектабельные гарнитуры и отдельные предметы мебели, полностью сохраняющие стилистику прошлых столетий, тем не менее отвечают всем требованиям современного комфорта. Иногда дизайнеры экспериментируют с проверенными временем формами, превращая классику в ее противоположность – кич. Изделия в этом стиле могут органично вписаться как в классический, так и в современный интерьер, придавая ему изюминку(здесь должна стоять точка)

Отредактированный текст:

Выставка в Вероне

Осенью в итальянском городе Верона прошла очередная выставка «Abitare il Tempo», посвященная дизайну мебели и интерьера.

Сама атмосфера уютного городка, пропитанная легендами, настраивает на восприятие прекрасного. Маленькая Верона с ее тысячелетней историей, памятниками Средневековья и Возрождения на фоне изумительных пейзажей Северной Италии, всегда была источником вдохновения для людей искусства. Так что посетить «Abitare il Tempo» приятно вдвойне, можно насладиться древним городом и увидеть лучшие образцы того, что окружает нас в повседневной жизни, – произведения известных дизайнеров мебели, текстиля.

Некогда Шекспир создал итальянскому городку мировую славу, и теперь, какая бы цель ни привела туристов в этот оазис Возрождения, невозможно не посетить Палаццо Капулетти и не взглянуть на балкон Джульетты. Здания и улицы старой Вероны, где каждый дом – произведение искусства, ежегодно во время выставок вдохновляют тех, кто несет стиль и гармонию в наши современные дома.

Отдыхая на резных скамеечках удобных выставочных павильонов среди фонтанов, несущих прохладу, посетители могли внимательно оценить экспозицию и обменяться впечатлениями. А впечатлений было достаточно, девиз устроителей выставки «Больше идей – шире бизнес» оправдался полностью.

Около 500 европейских компаний представили свою продукцию: классические и современные интерьеры, кухни, ванные комнаты, элементы декора, посуду, текстиль и другие мелкие шедевры, отражающие тенденции сегодняшней моды. Не стареющая классика была широко представлена на выставке.

Гарнитуры и отдельные предметы мебели, полностью сохраняющие стилистику прошлых столетий, соответствуют всем требованиям современного комфорта. Иногда дизайнеры экспериментируют с проверенными временем формами, превращая классику в ее противоположность – китч. Изделия в этом стиле могут органично вписаться как в классический, так и в современный интерьер, придавая ему изюминку.

Анализ

Проанализировав текст, я провела некоторые правки и сделала выводы. В данном фрагменте я использовала правку-сокращение и правку-вычитку. На что стоит обратить внимание - это заголовок текста, который расположен не по структуре. В первом предложении второго абзаца убрала слово «небольшого», так как «городка» уже подразумевает под собой, что город небольшой, так как использовано уменьшительно-ласкательное. Такая же ситуация со словом «маленькая», поэтому убрала все, что стояло в скобках. Исключила некоторые вводные слова и фразы (тем не менее, респектабельные, света, отвечают и т.д.), не несущие информации и не соответствующие по смыслу, сделав текст более структурированным. В предложении: «..представили свою продукцию: классические и современные интерьеры..» вместо тире поставила двоеточие и тем самым обобщила «продукцию», так как далее мы видим перечисление. Также в тексте присутствуют некоторые недочеты и опечатки автора, я их выделила в тексте, например слово китч (в оригинале: кич – это неверно), «современные интерьеры». «А впечатлений было достаточно» предложение подразумевает под собой перечисление не одного факта, как в тексте, а нескольких. Также убрала фрагмент из предложения «не сдающая позиции», так как «не стареющая классика» имеет в виду, что она актуальна сейчас, так что одного этого факта будет достаточно. В последнем предложении необходимо поставить точку, так как это повествование. С точки зрения целесообразности текст выполнен удачно.

Задание 2. Переведите фрагмент записанной устной речи в письменную и проанализируйте, что утратил и чем обогатился текст при редактировании.

До:

Первая попытка систематизации прозаического наследия Жуковского / в общем-то все это знают / была сделана Галаховым / в 1852–1853 годах / у него в «Отечественных записках» «Материалы для определения литературной деятельности Жуковского» / там как раз – списки сочинений и переводов писателя / из ранних, так сказать / до 1812 года / Потом значит / в 1853 году / в Московском университете Шевырев произнес свою речь знаменитую / там / точно очень поставлена проблема национального своеобразия русской литературы / мы только что уже говорили об этом / и проблема прозы русской / у ее истоков Карамзин и «ученик» его поэт Жуковский / так Шевырев считает / который стал «учителем Пушкина» / я имею в виду Жуковского сейчас / Ну и конечно Шевырев подчеркивал / вот такие идеи / принципиальные для изучения прозы Жуковского / как связь его поэзии и жизни / и так сказать стержнем их он назвал «самовоспитание» писателя.

После редактирования:

Первая попытка систематизации прозаического наследия Жуковского была сделана А.Д. Галаховым, в 1852–1853 гг. опубликовавшим в «Отечественных записках» «Материалы для определения литературной деятельности В.А. Жуковского», в составе которых - списки сочинений и переводов писателя, относящиеся к раннему периоду его творчества (до 1812 г.). В 1853 году в Московском университете С. Шевырев произнес свою знаменитую речь, где очень точно была поставлена проблема национального своеобразия русской литературы и русской прозы, у истоков которой, по словам критика, оказался М. Карамзин и его «ученик», поэт Жуковский, ставший в свою очередь «учителем Пушкина». Кроме того, Шевырев подчеркивал такую принципиальную для изучения прозаического наследия Жуковского идею, как связь его поэзии и жизни, стержнем которых критик назвал «самовоспитание» писателя.

Критерий оценивания: должны быть соблюдены нормы русского литературного языка, без явных орфографических, пунктуационных ошибок.

Вариант ответа 1

При редактировании текст утратил эмоциональную и разговорную лексику, паузы, заминки, тавтологию, неправильный порядок слов, при этом он обогатился средствами смысловой связи и приобрёл более литературный вид, также мной были частично добавлены инициалы.

Вариант ответа 2

Текст утратил слова-паразиты (так сказать, имею ввиду, конечно, потом значит). Так же исчез путающий порядок слов, фразы, не несущие никакой смысловой нагрузки (я имею в виду Жуковского сейчас), ненужные частицы (мы только что уже), слова, которые повторяют предыдущий смысл (проблема национального своеобразия русской литературы и проблема прозы русской). Необходимо было добавить инициалы людей, которые упоминаются в тексте. Текст стал понятнее благодаря: разделению на предложения, перестановке слов и добавлению каких-то слов, помогающих связывать смысл («также», «как считает»). Убрала словосочетания, которые не подходили по стилю к тексту («мы только что говорили об этом»).

Контрольная работа (ИОПК 3.1, ИПК 3.1—3.3)

Проанализируйте логичность и композицию текста, отредактируйте его по результатам анализа.

Англия – страна предпринимательства

Великобритания – страна не состоявшихся предпринимателей. Исследования показывают, что почти половина населения страны мечтает открыть собственный бизнес. В США, Польше и Португалии возглавляют список стран, где предпринимательский дух развит больше всего. Три четверти их населения хотели бы иметь собственное дело. Норвегия последняя в этом списке. Существует большой разрыв между числом людей, заявляющих о своем желании открыть собственный бизнес и числом тех, которые действительно выполняют свое намерение. В то время как большинство американцев лишь мечтают открыть собственное дело, англичане более склонны действовать. Около 16 процентов трудоспособного населения Британии имеют собственный бизнес, в то время как в США эта цифра равна только 14. Профессор Эндрю Освальд из Уорвикского университета совместно со своим американским коллегой провел исследование и пришел к выводу, что недостаток капитала является основной причиной, мешающей людям воплотить свои мечты в жизнь. В основном начальным капиталом для мелкого бизнеса служат личные или семейные сбережения. «Даже такая небольшая сумма как 5 тысяч фунтов может существенно увеличить шансы начинающегося предпринимателя», – говорит профессор Освальд. Выигравшие в лотерею также скорее всего начинают заниматься собственным делом. Профессор Эндрю заявил, что план лейбористов по эмиссии мелких облигаций также является одним из возможных источников капитала для нынешнего поколения начинающих предпринимателей. «Я считаю, что это замечательная находка», – говорит он.

Критерии оценивания

Были найдены все композиционные ошибки, были исправлены орфографические и пунктуационные.

Вариант ответа 1

Англия – страна предпринимательства.

США, Польша и Португалия возглавляют список стран, где предпринимательский дух развит больше всего (или «**где наиболее развит предпринимательский дух**»). Об этом свидетельствуют $\frac{3}{4}$ их населения, которые хотели бы иметь собственное дело. Великобритания же занимает промежуточную позицию. Исследования показывают, что (или «**Как показывают исследования,**») почти половина населения страны мечтает открыть собственный бизнес. И завершает этот список Норвегия.

Существует большой разрыв между числом людей, заявляющих о своем желании открыть собственный бизнес и числом тех, которые действительно выполняют свое намерение. Пока большинство американцев лишь мечтает открыть собственное дело, англичане действуют. Около 16 % (или «**Около шестнадцати процентов**») трудоспособного населения Британии имеет собственный бизнес, в то время как в США эта цифра равна только 14 (или «**четырнадцать**»). Профессор Эндрю Освальд из Уорикского университета совместно со своим американским коллегой провел исследование и пришел к выводу, что основной причиной, мешающей людям воплотить свои мечты в жизнь, является недостаток капитала.

По большей части начальным капиталом для мелкого бизнеса служат личные или семейные сбережения. «Даже такая небольшая сумма как 5 000 фунтов может существенно увеличить шансы начинающего предпринимателя», – говорит профессор Освальд. Выигравшие в лотерею также, скорее всего, начинают заниматься собственным делом. По мнению Эндрю Освальда, план лейбористов по эмиссии мелких облигаций – «замечательная находка», также являющаяся одним из возможных источников капитала для нынешнего поколения начинающих предпринимателей.

Таким образом, количество предпринимателей зависит от имеющегося у них капитала для развития бизнеса. По итогам проведенного исследования Великобританию можно считать страной с комфортными условиями для ведения предпринимательства.

Анализ

Исходя из того, как построен текст в задании, будет правильным объединение 1 и 2 абзаца, потому что в 3 абзаце следует сопоставление американцев и англичан, а основанием для их сравнения является список стран, где наиболее развит предпринимательский дух. Для того чтобы соединить 1 и 2 абзацы, необходимо указать, что Англия также присутствует в этом списке.

1 предложение из 4 абзаца я перенесла в 3 абзац, так как в нём указывается причина. 2 предложение содержит уже иную информацию, которая близка 5 и 6 абзацам, в связи с этим я соединила данные абзацы. На мой взгляд, здесь не хватило общего вывода по теме. Лексические повторы я заменила синонимами, а также видоизменила некоторые предложения, чтобы было удобнее воспринимать информацию.

Итак, композиция текста такова:

- I. Вступление – страны, находящиеся в списке, акцент на Англии.
- II. Основная часть:

2 абзац – причины разрыва (мечта и действие, недостаток капитала), сравнение Америки с Англией.

3 абзац – что может выступать в качестве источника капитала в Англии.

- III. Заключение – общий вывод о том, что способствует развитию бизнеса, и какое это имеет влияние на Англию.

Вариант ответа 2

Анализ

Второй абзац и не соответствует заголовку — нарушена последовательность изложения. Информацию о статистике стран следовало внести с информацией о месте Англии в этом списке.

В третьем абзаце фокус изложения смещается с кол-ва людей в одной стране на сравнение населения уже двух стран. Следует уточнить, о какой стране идет речь в первом предложении третьего абзаца, или следует указать, что такая особенность свойственна всем людям на планете.

Факты (статистика) в третьем абзаце бездоказательна, как и список стран во втором. Они ни на что не ссылаются.

В четвертом абзаце обозначен «американский коллега», но не назван, что лучше исправить.

В четвертом абзаце личные и семейные сбережения разделены на два разных явления. В действительности это одно и то же.

Пятый абзац в первом предложении излагает новую мысль о необходимом капитале, когда второе предложение этого же абзаца продолжает мысль четвертого абзаца: «откуда берутся деньги на вложение в бизнес?»

Последний абзац неожиданно изобилует большим кол-вом терминов, к которым требуется пояснение для непросвещенного читателя.

Лейборсит — член Лейбористской партии. О политике в тексте не говорилось. Если рассматривать это предложение как факт нового источника для вложения (что является ведущей темой четвертого абзаца), то стоит объединить его с двумя другими (четвертым и частью пятого).

Ошибкой будет первое предложение, т.к. Англия в процентном соотношении трудоспособного населения, имеющего собственный бизнес, стоит выше США. Соответственно, США будет страной с «более» несостоявшимися предпринимателями, учитывая то, что «предпринимательский дух» в США больше, чем в Англии

3. Оценочные материалы итогового контроля (промежуточной аттестации) и критерии оценивания

Если были выполнены все задания текущего контроля, то на пункты 6, 7, 8 студент может не отвечать.

Есть два варианта зачетного билета (ИОПК 3.1, ИПК 3.1—3.3).

Вариант 1: 1) Найдите главную мысль текста (суждение, выраженное двусоставным предложением), подчеркните ее, при необходимости сформулируйте ее самостоятельно; 2) укажите (подчеркиванием): а) констатирующие тезисы — КТ (выражаются сложноподчиненным предложением); б) развивающие тезисы — РТ; в) иллюстрации и их связи с КТ и РТ; г) фон к основному сообщению; 3) найдите и подчеркните в тексте аналитическую оценку ситуации или, при необходимости, сформулируйте ее самостоятельно; 4) постройте логическую схему развития мысли; 5) найдите нарушения законов логики; 6) в связи с выявленными нарушениями оцените композицию текста; 7) при необходимости внесите логико-композиционную правку; 8) обоснуйте правку.

Очерк Каролины Павловой «Двойная жизнь» как прозиметрический текст

Появление отдельного издания очерка К. Павловой «Двойная жизнь» вызвало многочисленные отклики в русской периодике. Все они так или иначе касались трех проблем: 1) место поэзии и поэтических переводов К. Павловой в ее творчестве 1830–1840-х гг.; 2) соотношение содержания и формы очерка «Двойная жизнь»; 3)

жанровые особенности произведения. Так, анонимный автор рецензии в журнале «Библиотека для чтения» отмечает в очерке К. Павловой «эпиграмматический стиль», с одной стороны, и «эфирную мечтательность», – с другой. Эти два стиля воспринимаются как отражение дневного и ночного существования человека в мире. Жанровое же своеобразие этого произведения определяется им как «Одиссея таинственного странствования души русской барышни в этом мире и в другом» [2. С. 3]. Анонимный критик журнала «Современник», говоря о жанровой природе произведения, акцентирует внимание на том, что его «можно назвать скорее поэмою, хотя автор и дал ей скромное название очерка» [1. С. 54]. Он высоко оценивает особенности звуковой и ритмической организации стиха в творчестве К. Павловой, видя в нем «что-то мужественное, энергическое – качество, редкое в женщине» и сближая его в этом отношении со стихом Н. М. Языкова [1. С. 47]. В очерке «Двойная жизнь» автор рецензии отмечает «замечательность содержания», связанного с вопросами «воспитания светских девушек, их положения в обществе, их условных браков, наконец, их взрослого детства», и «оригинальность формы», в которой «уединенные, полуночные думы Цецилии автор передает стихами» [1. С. 47, 54]. Другой анонимный рецензент из журнала «Отечественные записки» видит основную проблему данного произведения в двойственности существования современного человека. Обыгрывая саму номинацию романа, он пишет: «Жизнь каждого мыслящего человека распадается на две жизни». Мыслящая личность «в своем я видит два существа, в одной жизни различает двойную жизнь. Роль Гамлета есть как бы олицетворение двух сторон человеческого существования: высокой и пошлой» [3. С. 4]. Выделение «гамлетовского» начала в произведении К. Павловой позволяет осмыслить особенности его социально-философской и психологической проблематики, а также вписать его в контекст не только русской, но и западноевропейской литературы. Важная особенность этого отзыва видится в стремлении связать содержание и форму романа, увидеть эстетическое соответствие между ними.

Ответ:

1) Сформулировано самостоятельно: проблема соотношения формы и содержания очерка Павловой «Двойная жизнь»

2) а) КТ:

1. «Появление отдельного издания очерка К. Павловой «Двойная жизнь» вызвало многочисленные отклики в русской периодике»
2. «анонимный автор рецензии в журнале «Библиотека для чтения» отмечает в очерке К. Павловой «эпиграмматический стиль», с одной стороны, и «эфирную мечтательность», – с другой»
3. «Анонимный критик журнала «Современник», говоря о жанровой природе произведения, акцентирует внимание на том, что его «можно назвать скорее поэмою, хотя автор и дал ей скромное название очерка» [1. С. 54]»
4. „В очерке «Двойная жизнь» автор рецензии отмечает «замечательность содержания»“
5. «Другой анонимный рецензент из журнала «Отечественные записки» видит основную проблему данного произведения в двойственности существования современного человека»
6. «Выделение «гамлетовского» начала в произведении К. Павловой позволяет осмыслить особенности его социально-философской и психологической проблематики, а также вписать его в контекст не только русской, но и западноевропейской литературы»

б) РТ:

1. «Все они так или иначе касались трех проблем: 1) место поэзии и поэтических переводов К. Павловой в ее творчестве 1830–1840-х гг.; 2) соотношение содержания

- и формы очерка «Двойная жизнь»; 3) жанровые особенности произведения» (развивает КТ 1)
2. «Жанровое же своеобразие этого произведения определяется им как «Одиссея таинственного странствования души русской барышни в этом мире и в другом» [2. С. 3]» (развивает КТ 2)
 3. «Он высоко оценивает особенности звуковой и ритмической организации стиха в творчестве К. Павловой, видя в нем «что-то мужественное, энергическое – качество, редкое в женщине» и сближая его в этом отношении со стихом Н. М. Языкова [1. С. 47]» (развивает КТ 3)
 4. “связанного с вопросами «воспитания светских девушек, их положения в обществе, их условных браков, наконец, их взрослого детства», и «оригинальность формы»”(развивает КТ 4)
 5. «Мыслящая личность «в своем я видит два существа, в одной жизни различает двойную жизнь» (развивает КТ 5)
 6. „Роль Гамлета есть как бы олицетворение двух сторон человеческого существования: высокой и пошлой“ (развивает КТ 6)
 7. «Важная особенность этого отзыва видится в стремлении связать содержание и форму романа, увидеть эстетическое соответствие между ними» (развивает КТ 5)
- в) Иллюстрации и их связь с КТ и РТ:
1. «Эти два стиля воспринимаются как отражение дневного и ночного существования человека в мире» — авторское размышление, относится к КТ 2, но не приводит к РТ 2
 2. „Обыгрывая саму номинацию романа, он пишет: «Жизнь каждого мыслящего человека распадается <...> на две жизни“ — иллюстрация КТ 4, поясняющее тезис.
- г) Фон:
1. «в которой «уединенные, полуночные думы Цецилии автор передает стихами» [1. С. 47, 54]» — не несет в себе смысловой нагрузки, показывает степень оценки анонимного автора из «Современника»
- 3) Аналитическая оценка ситуации:
- Не сформулировано в тексте, но из текста ясно, что оценка приблизительно следующая: эстетическая проблематика соответствия формы и содержания очерка «Двойная жизнь» отмечалось еще современниками даже на уровне эстетической интуиции.
- 4) Логическая схема:
1. Реакция современников на публикацию «Двойной жизни» обозначила круг ключевых эстетических и культурологических проблем творчества К. Павловой
 2. Первая реакция одного из современников
 3. Он «отмечает в очерке К. Павловой «эпиграмматический стиль», с одной стороны, и «эфирную мечтательность», – с другой»
 4. Далее определяется жанровое своеобразие: «Одиссея таинственного странствования души русской барышни в этом мире и в другом»
 5. Вторая реакция одного из современников
 6. Очерк «можно назвать поэмой»
 7. В очерке есть «что мужественное и энергическое»

8. Современник видит «примечательность содержания»
9. Третья реакция одного из современников
10. Проблема в двойственности существования человека
11. Человек встает в роль Гамлета
12. Гамлет выводит очерк на уровень контекста всей западно-европейской литературы
13. Третий отзыв стремится «связать содержание и форму романа»

5) Нарушения логической структуры:

Автор стремится отобразить проблему соответствия содержания очерка и его формы, но: 1) первый отзыв сосредоточен на «стиле» произведения и его жанре; 2) второй отзыв утверждает жанр очерка, а также отмечает «примечательность содержания», но это никак не соотносится с главной темой; 3) третий отзыв затрагивает сюжетную и метасюжетную проблематику очерка, вводится образ Гамлета. То есть три отзыва слабо перекликаются друг с другом и не продолжают одну общую мысль, а «объявляют» три новые.

Первый отзыв построен на слишком неопределенных понятиях стиля, что не позволяет их логично соотнести с содержанием всего абзаца, в котором речь идет о проблематике очерка

Во втором отзыве содержание, то есть сюжет, никак не соотносится с жанром поэмы, но автор выстраивает какую-то связь между ними.

В третьем отзыве говорится о проблематике содержания и проблематике художественных образов, а вывод делается о связи формы и содержания.

б) Композиция текста несовершенна. Стоит распределить содержание всех трех отзывов более равномерно, фокусируясь на одной или двух проблемах, желательно на тех, которые автор обозначил во втором предложении первого абзаца.

Мысль об образе Гамлета лучше вынести из текста совсем, так как вечный образ Гамлета в очерке может стать темой отдельной научной работы из-за своей проблематики существования образа в тексте.

7) По ходу логической схемы из п. 4:

Оставляем первый и второй пункты, но убираем третий. Далее пункты остаются без изменения, вплоть до 7го, который или необходимо дополнить, или просто убрать из текста. До десятого подпункта — без изменений. Десятый пункт необходимо дополнить, более явно обозначить проблематику содержания в «позиции человека». Вместо 10го и 11го подпунктов добавить информацию о том, как третий критик оценивает форму очерка.

8) В таком случае правки текст будет построен как сопоставительный анализ трех разных реакций на один текст, при чем все будет сфокусировано вокруг определенного круга проблем.

Вариант 2: 1) Найдите главную мысль приведенного ниже текста (суждение, выраженное двусоставным предложением), подчеркните ее, при необходимости сформулируйте ее самостоятельно; 2) укажите (подчеркиванием): а) констатирующие тезисы – КТ (выражаются сложноподчиненным предложением); б) развивающие тезисы – РТ; в) иллюстрации и их связи с КТ и РТ; г) фон к основному сообщению; 3) найдите и подчеркните в тексте аналитическую оценку ситуации или, при необходимости,

сформулируйте ее самостоятельно; 4) постройте логическую схему развития мысли; 5) найдите фрагмент текста, в котором нарушен закон противоречия.

Одним из первых фундаментальных трудов о творчестве Чехова в английской культуре стала книга Уильяма Джерхарди «Антон Чехов. Критическое исследование», впервые вышедшая в свет в 1923 г. В этой книге наиболее полно было раскрыто то понимание Чехова как модерниста и импрессиониста, которое уже сложилось в это время в английской литературе и культуре, во многом благодаря группе «Блумсбери». Джерхарди был уроженцем Петербурга, поэтому великолепное знание русского языка позволило ему читать Чехова в оригинале, а понимание ментальности русского человека определило адекватность его интерпретаций. Изучая, с одной стороны, чеховское творчество как продолжение развития русской литературы от Н. В. Гоголя до И. С. Тургенева, Ф. М. Достоевского и Л. Н. Толстого, Джерхарди, с другой стороны, подчеркивает новаторство Чехова [14. Р. 79–82]. Новаторскую манеру чеховского письма он объясняет особым мировидением писателя: «Для Чехова литература – жизнь, созданная доступной для понимания благодаря открытию формы – формы, которая невидима в жизни, но она обнаруживается тогда, когда мы мысленно отходим в сторону для получения лучшего изображения жизни (здесь и далее перевод мой – Е. С.)» [14. Р. 85]. С точки зрения Джерхарди, чеховские произведения отражают окружающую действительность во всей ее совокупности и изменчивости, истинно импрессионистически: «Важнейшее отличие между старой традицией и новой (основоположником которой он является) состоит в том, что поскольку представителями старого стиля текучесть жизни не выявлялась такой, какой она существовала и ощущалась в действительности у Чехова сама текучесть жизни по сути составляет одновременно и форму, и содержание его рассказов; жизнеспособность формы зависит от того, с какой доходчивостью автор показывает нам, что синтез формы и содержания является тщательно спланированным событием» [14. Р. 82]. По мнению английского литературоведа, чеховское творчество, в отличие от его предшественников, позволяет читателю постичь полный «вкус жизни», ощущение жизни, существующей как таковой в реальности. В частности, Джерхарди одним из первых в английском литературоведении исследовал «музыкальность» чеховского творчества.

Ответ:

Главная мысль текста: Уильям Джерхарди внес значительный вклад в изучение творчества Чехова.

Эта мысль была выделена в качестве главной, поскольку текст, с одной стороны, посвящен английскому исследователю Уильяму Джерхарди, изучавшему творчество А.П. Чехова, а с другой – новаторству самого Чехова по отношению к литературной традиции того времени.

КТ1: является одним из первых исследователей творчества Чехова в английской культуре

РТ1: написал фундаментальный труд «Антон Чехов. Критическое исследование»

РТ2: раскрыл понимание Чехова как модерниста и импрессиониста

КТ2: обратил внимание на новые для литературной традиции черты в творчестве Чехова

РТ1: благодаря знанию русского языка знакомился с творчеством Чехова в оригинале

РТ2: понимал ментальность русского человека

РТ3: анализировал и традиционные, и новые черты в творчестве Чехова

Иллюстрация: новаторство Чехова – в особом мировидении (+цитата)

КТ3: определил творчество Чехова как новаторское

РТ1: чеховские произведения импрессионистически отражают окружающую действительность

Иллюстрация: «текучесть жизни» – и форма, и содержание чеховского творчества (цитата)

РТ2: творчество Чехова способно передать читателю «вкус жизни»

Пояснение: констатирующие тезисы сформулированы на основе абзацного членения текста. Из каждого абзаца выделена главная мысль, которая раскрывает и подтверждает главную мысль всего текста. Логика размышления такова: почему Уильям Джерхарди внес значительный вклад в изучение творчества Чехова? Потому что он: а) один из первых исследователей Чехова; б) обратил внимание на новые для литературной традиции черты в его творчестве и в) на основе проведенных наблюдений определил его творчество как новаторское. По такому же принципу были выделены развивающие тезисы по отношению к констатирующим. В качестве иллюстраций были указаны цитаты, так как они подтверждали мысль автора статьи.

4. Оценочные материалы для проверки остаточных знаний (сформированности компетенций)

Задание (ИОПК 7.3, ИПК 3.1—3.3).

Проанализируйте тексты на актуальность темы и правильность композиции.

ЕЩЕ РАЗ О ЛОМАКИНО

Читаю недавно в нашей районной газете о новосельях в новом жилом микрорайоне, что на Ломакино. Вместе со всеми радуюсь за новоселов, и только за озеро моего детства, местечко, которое мы так ласково называем и по сей день «Ломакино», становится горько. Думаю, что горько за него не мне одному. Я и раньше читал в «Славе труду» письма горожан о Ломакино, полные тревоги и надежды на его спасение. Даже в засушливое лето это озерцо превращается в маленькое голубое зеркальце. А что с ним бывает в засуху? Это местечко напоминает пустыню. И если бы не этот незначительный запас воды в озере, Ломакино стало бы пустыней. Беда вот в чем. Мы любим природу! Но большая часть из нас любит ее потребительски. Было Ломакино полноводным, чистым и ухоженным, на озеро тянулись семьями, а от детворы и отбоя не было. Начало местечко хиреть, а жителям близлежащих улиц это оказалось даже на руку. Чем не свалка за плотиной, у самого озера? И потащили со своих дворов ненужный хлам – ржавые обручи от бочек и консервные банки, худую домашнюю утварь и поломанные велосипеды, строительный мусор.

Возможный вариант ответа

Оценка актуальности темы текста

Тексты рекламного функционального стиля имеют специфические цели, главная из которых – способствовать сбыту рекламируемого товара. Редактор должен оценить соответствие рекламного текста требованиям, предъявляемым к нему Федеральным законом «О рекламе».

2. Анализ и совершенствование композиции

План текста (авторский вариант)	План редакторской правки
«СЛОБОДА» – ЗОЛОТОЕ МАСЛО Новое масло со 100-летней историей	«СЛОБОДА» – ЗОЛОТОЕ МАСЛО Новое масло со 100-летней историей
I. Введение Масло «Слобода» получило на Международной Новосибирской ярмарке золотую медаль (лид).	I. Введение Масло «Слобода» получило на Международной Новосибирской ярмарке золотую медаль (лид).
II. Основная часть 1. Технология производства. 2. Сибирская ярмарка. 3. История маслозавода.	II. Основная часть 1. История маслозавода. 2. Технология производства. 3. Сибирская ярмарка.

Информация о разработчиках

Довиденко Наталья Сергеевна, ассистент кафедры общего литературоведения,
издательского дела и редактирования